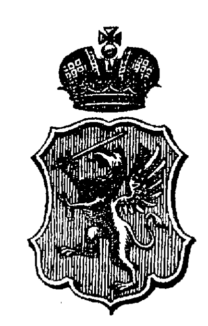
# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

**Годъ XXV.**

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.


Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

**XXV. Jahrgang.**

**№ 113.** Понедѣльникъ 3. Октября. — Montag 3. October. **1877.**


## Оффиціальная Часть.
## Officieller Theil.

### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 12. September c. Nr. 119 ist der Chef des Zeitungstisches der Livländischen Gouvernements-Regierung Collegien-Assessor Adolph Klingenberg zum Hofrath mit der Anciennität vom 12. März 1877 befördert worden. Nr. 144.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 24. Сентября 1877 года, телеграфистъ 4. разряда Рижской телеграфной станціи Готгильфъ Гинценштернъ назначается съ 20. Сентября с. г. надсмотрщикомъ низшаго оклада на Виндавскую телеграфную станцію. № 3780.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 27. Сентября 1877 года, вольнонаемные телеграфистъ 5. разряда Рижской станціи Іосифъ Пацуневичъ и надсмотрщикъ Валкской станціи Иванъ Брауеръ зачислены на дѣйствительную службу, съ зачетомъ въ оную времени прослуженнаго по найму, первый съ 15. Января 1875 года и послѣдній съ 15. Ноября 1874 года, на основаніи дополн. I. ст. 53 т. III. по продолж. 1868 года и Высочайше утвержденнаго въ 21. Мая 1874 года мнѣнія Государственнаго Совѣта. № 3808.

Члены Рижской городской гвардіи и Рижскаго пѣвческаго общества „Liederkranz" съ разрѣшенія Лифляндскаго Губернатора, обойдя Ригу по домамъ со сборными книжками Рижскаго Дамскаго Комитета общества краснаго креста, собрали 6777 руб. 94 коп.

Вручивъ эти деньги Лифляндскому Губернатору, упомянутыя установленія, основываясь на заявленномъ имъ жертвователями желаніи, просили, чтобы 4000 руб. были употреблены на отправку на театръ войны теплаго платья всякаго рода, а остальныя деньги въ пользу Дерптскихъ этаповъ.

Передавъ упомянутую сумму Рижскому Дамскому Комитету, Лифляндскій Губернаторъ считаетъ долгомъ довести о вышеизложенномъ до всеобщаго свѣдѣнія, присовокупляя, что Дамскимъ Комитетомъ, какъ сообщено Губернатору, уже сдѣланы распоряженія объ употребленіи этихъ денегъ согласно вышеуказаннымъ желаніямъ жертвователей.

Die Glieder der Rigaschen Stadtgarde und des Rigaschen Gesangvereins „Liederkranz" haben, mit Genehmigung des Livländischen Gouverneurs, in Riga eine Hauscollecte mit Sammelbüchern des Rigaschen Damen-Comités der Gesellschaft des Rothen Kreuzes veranstaltet und 6777 Rbl. 94 Kop. eingesammelt.

Die erwähnten Sammler haben dieses Geld dem Livländischen Gouverneur eingehändigt und denselben, gestützt auf die ihnen von den Darbringern geäußerten Wünsche, gebeten, daß 4000 Rbl. zur Absendung von warmen Kleidungsstücken jeder Art auf den Kriegsschauplatz, die übrigen Gelder aber zum Besten der Dörptschen Etappen verwandt würden.

Nachdem die erwähnte Summe dem Rigaschen Damen-Comité übergeben worden, hält der Livländische Gouverneur es für seine Pflicht, Vorstehendes zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, bei dem Hinzufügen, daß vom Damen-Comité, wie dem Gouverneur mitgetheilt worden, die Anordnungen wegen Verwendung dieser Gelder, gemäß dem verlautbarten Wunsche der Darbringer, bereits getroffen worden sind.

Въ ближайшемъ будущемъ, открытъ будетъ при Рижской городской больницѣ на счетъ Лифляндскаго мѣстнаго управленія общества краснаго креста новый курсъ для подготовленія санитарнаго персонала.

Доводя объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія предсѣдатель Лифляндскаго мѣстнаго управленія приглашаетъ лицъ, желающихъ воспользоваться обученіемъ, обратиться съ своимъ заявленіемъ, вмѣстѣ съ удостовѣреніемъ о своей личности, къ г-ну врачебному инспектору статскому совѣтнику доктору Гессу, въ помѣщеніи врачебнаго отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Управленія, въ замкѣ, ежедневно, кромѣ воскресныхъ дней, съ 2 до 3 часовъ дня. 3

In kürzester Zeit soll bei dem Rigaschen Stadt-Krankenhause ein neuer Cursus zur Heranbildung eines Sanitäts-Personals, auf Kosten der Livländischen Local-Verwaltung der Gesellschaft des Rothen Kreuzes, eröffnet werden.

Indem der Präses der genannten Verwaltung Solches zur allgemeinen Kenntniß bringt, fordert derselbe alle Diejenigen Personen, welche an diesem Cursus Theil zu nehmen wünschen, auf, sich bei Vorstellung ihrer Legitimation, bei dem Herrn Medicinal-Inspector Staatsrath Dr. Heß, im Locale der Livländischen Medicinal-Abtheilung, im Schlosse, täglich mit Ausnahme der Sonntage, von 2 bis 3 Uhr zu melden. 3

Вслѣдствіе отношенія Ковенскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Управленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что по случаю бывшаго въ г. Вилькомирѣ 29. Іюня с. г. пожара сгорѣли: дѣла Вилькомирскаго уѣзднаго исправника по 1875 годъ и часть дѣлъ бывшаго военнаго начальника съ его книгами, а также всѣ дѣла и бумаги Вилькомирскаго сиротскаго суда; кромѣ сего, неотыскано дѣлъ Вилькомирской дворянской опеки: рѣшенныхъ съ прежнихъ лѣтъ 61 и нарядовъ съ прошедшихъ лѣтъ 66, книгъ съ прежнихъ лѣтъ 42 и постановленій дворянской опеки съ прошедшихъ лѣтъ въ 15 книгахъ, по этому присутственныя мѣста равно какъ частныя лица, отъ которыхъ поступили въ вышеозначенныя присутственныя мѣста требованія имѣютъ возобновлять остающіеся неисполненными свои требованія установленнымъ порядкомъ. № 3274.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird zufolge Schreibens der Kownoschen Gouvernements-Regierung desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß, — nachdem am 29. Juni d. J. in der Stadt Wilkomir eine Feuersbrunst stattgefunden, bei welcher Gelegenheit die Acten des Wilkomirschen Kreis-Isprawniks für das Jahr 1875 und ein Theil der Acten des gewesenen Militairchefs nebst seinen Büchern, sowie auch alle Acten und Papiere des Wilkomirschen Waisengerichts mitverbrannt sind, und nachdem überdies 61 delirte Acten der Wilkomirschen adeligen Vormundschaftsbehörde früherer Jahre und 66 Convolute aus vergangenen Jahren, 42 Bücher früherer Jahre und Verfügungen derselben Behörde in 15 Büchern verflossener Jahre nicht aufgefunden worden, — alle Autoritäten, Behörden und Private, die mit den obenbezeichneten Behörden in Schriftwechsel getreten, ihre resp. Vorschriften, Anträge, Mittheilungen, Berichte, Gesuche u. s. w., welche bisher noch unerfüllt geblieben sind, zu wiederholen haben. Nr. 3274.

Семипалатинское областное управленіе увѣдомило Лифляндское Губернское Управленіе, что выданный бывшему сторожу онаго правленія Василію Семенову Семенову указъ объ отставкѣ отъ 9. Февраля 1859 года за № 889 затерянъ.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе симъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи считать означенный указъ недѣйствительнымъ и въ случаѣ отысканія или предъявленія онаго кѣмъ либо отобрать и выслать его въ Семипалатинское областное правленіе, а съ предъявителемъ поступить по закону. № 3287.

Die Semipalatinskische Bezirks-Verwaltung hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung mitgetheilt, daß der dem gewesenen Storosch derselben Behörde, gegenwärtig verabschiedeten Gemeinen Wassil Semenow Semenow, am 9. Februar 1859 sub Nr. 889 ertheilte Abschieds-Ukas verloren sei.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, das obgenannte Document als mortificirt zu betrachten und bei dessen Ermittelung oder Vorstellung dasselbe dem Inhaber abzunehmen und an die obige Bezirks-Verwaltung auszusenden, — mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 3287.

In Anlaß dessen, daß der am 20. Juni c. aus Riga entlaufene Gemeine Iwan Asbis bis hierzu nicht hat ermittelt werden können, werden sämmtliche Polizei-Autoritäten hierdurch ersucht, nach dem qu. Iwan Asbis die erforderlichen Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle dem Rigaschen Ordnungsgerichte zuzufertigen. Nr. 11156. 2

Riga-Ordnungsgericht, den 29. September 1877.

Kad tas Kemeru grunts-ihpaschneeks Karl Rutke scheit no wairak paradu dewejeem ir apsuhdsehts, bet schis wairak ka kahdu pusgadu no Kemerehm ir paslehpus aisbehdsis un schai pagastteesai wina tagadeja dsihwes-weeta naw sinama, tad tohp no Krona-Slokas pagast-teesas wissas pilsehtu, muischu un pagastu polizejas it peeklahjigi luhgtas, minetu Karl Rutku, kur winu sateek, gribeht zeet sanemt un schai pagast-teesai par aresti peesteleht. Nr. 149. 2

Krona-Slokas pagasta-teesā, 7. September 1877.

Tanni 26. Juli s. g. Schkirstin Smukin mahjā irr weena kehwe ar wahgeem un wissu aisjuhgu bes brauzeja atrasta, un teek tas kehwes un wahgu ihpaschneeks usaizinahts trihs neddelu laikā pee schihs pagasta waldibas meldetees. Nr. 310. 1

Wilkenu walsts-waldischanā, 19. Sept. 1877.

**Прокламы. Proclama.**

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge Ablebens des russischen Edelmanns, Hofgerichts- und Raths-Advocaten, Mag. juris Reinhold Stoffregen verfügt worden, das von demselben errichtete und hierselbst versiegelt eingelieferte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I Art. 311 Pkt. 7 und 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 und 2452 allhier bei diesem Hofgerichte am 28. October d. J. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich entsiegeln und zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland Hofgerichts- und Raths-Advocaten, Mag. juris Reinhold Stoffregen aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Zugleich werden Alle und Jede, welche an den mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen russischen Edelmanns, Hofgerichts- und Raths-Advocaten Mag. juris Reinhold Stoffregen, modo dessen Nachlaß als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich a dato dieser Proclamation, innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 28. März 1878, und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Acclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solchen ihren creditorischen Ansprüchen und Forderungen entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den weiland Hofgerichts- und Raths-Advocaten, Mag. juris Reinhold Stoffregen, modo dessen Nachlaß gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 28. September 1877.

Nr. 5098. 3

---

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des bereits am 25. Februar 1867 erfolgten Ablebens des dimittirten Capitains Johann Reinis verfügt worden, das von demselben errichtete, von zweien Zeugen mitunterschriebene und gegenwärtig von dessen Wittwe Michalina Reinis geb. von Juchnewitsch anher offen eingelieferte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernemets Thl. I Art. 311 Pkt. 7 und 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 und 2452 allhier bei dem Livländischen Hofgerichte am 21. October d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland dimittirten Capitains Johann Reinis aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren, in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind, — wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4991. 2

Riga-Schloß, den 21. September 1877.

---

Nachdem vom Rigaschen Rath der Erlaß eines Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des in Concurs gerathenen Schuhmachers Alexander Holländer nachgegeben worden ist, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle, welche an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, 15. September 1877. Nr. 881. 3

---

Nachdem vom Rigaschen Rath der Erlaß eines Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des in Concurs gerathenen Kleinhändlers Martin Holländer nachgegeben worden ist, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle, welche an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, 17. September 1877. Nr. 887. 3

---

Da bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät um Mortification nachstehender Scheine:

1) des Coupons pro October-Termin 1876 zu dem Livländischen Pfandbriefe Nr. gen. 7889, sp. 2, Tödwenshof, groß 1000 Rbl.,
2) des Depositalscheins der Lettischen Districts-Direction, d. d. 15. Mai 1842, Nr. 153, über der Oppekalnschen Kirche gehörige, Livländische Pfandbriefe sub Nr. gen. 1629, sp. 23, Sellau und Nr. gen. 3150, sp. 68, Karkus, jeder groß 100 Rthlr. Alb.,
3) des Cessionsbogens zu dem zuletzt am 10. December 1862 auf den Namen J. S. Burchard registrirten 4 pCt. unkündbaren Pfandbriefe Nr. gen. 10166, sp. 66, Hallick, groß 500 Rbl. S.,
4) des Zinsbogens mit Coupon pro April-Termin 1877 und Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe Nr. gen. 17369, sp. 141, Kegeln, groß 500 Rbl. S.,
5) des Coupons pro October-Termin 1877 zu dem Pfandbriefe sub Nr. gen. 17381, sp. 153, Kegeln, groß 500 Rbl. S.,
6) des Talons zum Empfange eines neuen Zinsbogens mit Coupons pro October-Termin 1874 und fernere Termine zu dem Livländischen Pfandbriefe Nr. gen. 11473, sp. 2, Alt-Nursie, groß 1000 Rbl. S.,
7) des Zinsbogens mit Coupons pro October-Termin 1871 und fernere Termine, sowie Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe Nr. gen. 8781, sp. 81, Lindenhof, groß 100 Rbl. S., und der Zinsbogen mit Coupons pro April-Termin 1877 und fernere Termine, sowie Talons zu den Livländischen Pfandbriefen sub Nr. gen. 14,455, sp. 25 a und Nr. gen. 14,456, sp. 26a, beide Alt-Woidoma und jeder groß 100 Rbl. S.,

gebeten worden ist, so werden auf Grund des Patents der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 Nr. 7 und der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 22. Juni 1870 Nr. 47 von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät alle Diejenigen, welche gegen die nachgesuchte Mortification der vorangeführten Coupons, Zinsbogen, Depositalschein und Cessionsbogen, Einwendungen formiren zu können glauben, hierdurch aufgefordert, solche innerhalb der gesetzlichen Frist von zwei Jahren a dato, d. h. spätestens bis zum 13. September 1879, hierselbst in der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchslosem Ablauf dieser vorschriftmäßigen Meldungsfrist die vorangeführten Coupons, Zinsbogen, Cessionsbogen und der Depositalschein für mortificirt und ungiltig erkannt werden sollen, demnächst aber das Fernere den bestehenden Vorschriften gemäß angeordnet werden wird. Nr. 1745. 2

Riga, den 13. September 1877.

---

Nachdem der Kaufmann Herr Peter Popow, zufolge des zwischen ihm und dem Herrn Bäckermeister Carl Johann Gottfried Borck am 8. Juli c. abgeschlossenen und am 15. Juli c. sub Nr. 104, bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 2 belegene steinerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien, für die Summe von 35,500 Rubel Silber käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Kaufmann Peter Popow und dem Bäckermeister Carl Johann Gottfried Borck abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 5. November 1878 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 2 belegenen Immobil dem Herrn Kaufmann Peter Popow nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 1222. 3

Dorpat-Rathhaus, am 24. September 1877.

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Baronin E. von Tiesenhausen und der Kreisdeputirte H. Baron von Tiesenhausen, Erbbesitzer des im Treyden-Loddigerschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Inzeem mit Krüdnershof, hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Inzeem mit Krüdnershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Inzeem mit Krüdnershof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Inzeem mit Krüdnershof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1) das Gesinde Swaigsne, groß 12 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Peter Wiegandt, für den Preis von 2500 Rbl. S.
2) das Gesinde Kikkut, groß 20 Thlr. 77 41/112 Gr., dem Bauer Jahn Radsiht, für den Preis von 3300 Rbl. S. Nr. 873. 1

Wolmar, den 10. September 1877.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Livländische Ritterschaft, als Besitzerin des im Walkschen Kreise und Trikatenschen Kirchspiele belegenen Gutes Alt-Wrangellshof hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Stakle, groß 16 Thlr. 56 Gr., auf den Johann Stahl, für den Preis von 3080 Rbl. Slb. Nr. 531. 1

Wenden, den 1. September 1877.

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der Hohen Krone, als resp. Erbbesitzerin des im Paistelschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen publ. Gutes Holstfershof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. März 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

1) Kordi Nr. 11, groß 173 Lofstellen 18 Kappen, dem Bauer Michel Hansen, für den Kaufpreis von 2533 Rbl.,
2) Lugusse Nr. 31, groß 182 Lofstellen $19\frac{1}{4}$ Kappen, dem Bauer Hendrik Hendrikson, für den Kaufpreis von 2829 Rbl. 25 Kop.,
3) Weske Nr. 62, groß 202 Lofstellen $7\frac{1}{2}$ Kappen, dem Bauer Johann Weske, für den Kaufpreis von 2709 Rbl. und
4) Olde Nr. 63, groß 294 Lofstellen $24\frac{1}{4}$ Kappen, dem Bauer Michel Jamann, für den Kaufpreis von 4943 Rbl. 25 Kop. S.

Publicatum Fellin-Kreisgericht, den 21. Septbr. 1877. Nr. 1477. 2

---

Von Einem Kaiserlichen Wendenschen Landgerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des am 19. Mai 1877 verstorbenen weil. Besitzers des Gutes Fehsen, August Kroemer irgend welche hereditarische oder creditorische Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres sechs Wochen und drei Tage a dato dieses affigirten Proclams, also spätestens bis zum 22. October 1878 sub poena praeclusi bei dieser Nachlaßbehörde entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwaigen Erbansprüche resp. Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige nach Ablauf dieses peremtorischen Termins mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto praecludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach dem Gesetz verfahren werden wird.

Gleichzeitig ergeht hierdurch an Alle und Jede die Aufforderung, für den Fall, daß ihnen bekannt ist, wo etwa ein Testament des genannten weiland Besitzers von Fehsen, August Kroemer, vorhanden sein sollte, hierüber diesem Landgerichte betreffende Anzeige, resp. das Testament anhero unverzüglich vorstellig zu machen. Nr. 1691. 2

Wenden-Landgericht, den 7. September 1877.

---

Von Einem Kaiserlichen 3. Dorpatschen Kirchspielsgericht werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Ayakarschen Krügers, Walkschen Zunftoccladisten Carl Berg irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 16. März 1878 sub poena praeclusi ac perpetui silentii bei diesem Kirchspielsgerichte persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre Anforderungen in Erweis zu stellen, widrigenfalls dieselben nach Exspirirung des termini praefixi mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, sondern präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Schloß-Ringen, den 16. September 1877.
Nr. 3486. 1

---

Kad tas Skrihwereeschu Labrenzen mahjas gruntneeks Johrge Semmit ir nomiris; tad teek zaur scho wisi tee kam kahda paradu prasischana, jeb kas nomirejam buhtu paradā palikuschi, usaizinati weena gada un seschi nedeku laikā, t. i. lihds 31. Oktober 1878. g., pee schahs pagasta-teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina netiks nekahdas paradu prasischanas peenemtas bet ar paradu slehpejeem tiks likumigi isdarits.

Skrihwereeschu pagasta-teesā, tai 17. September 1877. Nr. 167. 1

---

Kad tas Walkas kreisē, Ehweles basnizas-draudsē, Kemmeres pagastā, Wihbe mahjas gruntineeks Jehkob Kahrklin irr mirris, tad teek zaur scho wissi paradu deweji un nehmeji usaizinati seschu mehneschu laikā no appakschrakstitas deenas, t. i. lihds 14. Merz 1878, pee appakschrakstitas pagasta-teesas ar sawahm prassischanahm peeteiktees, pehz notezzejuscha termina neweens prassitais netiks wairs peenemts un ar paradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihts. Nr. 135. 1

Kemmeres pagasta-teesā, 14. September 1877.

## Торги. Torge.

Von der Oeselschen Bauerbank-Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß bei derselben 300 Tschetwert Roggen und 700 Tschetwert Gerste gegen gleich baare Zahlung an den Meistbietenden an den auf den 17. und 20. October c. angesetzten Torgterminen öffentlich werden verkauft werden. Nr. 110. 2

Arensburg-Ritterhaus, am 21. September 1877.

---

Динабургское городское полицейское управленіе, согласно постановленія своего, состоявшагося 31. Августа 1877 года, объявляетъ, что въ присутствіи сего управленія, на 19. число Декабря настоящаго года назначенъ торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу деревяннаго 6 оконнаго дома, состоящаго во 2. части г. Динабурга, на новомъ форштадтѣ въ XXXII. кварталѣ подъ № 9, на городской землѣ, коей мѣрою подъ домомъ и дворомъ 100 кв. саж., принадлежавшаго Динабургскому мѣщанину Неуху Гордину, а нынѣ купцу Изроилю Гурвичу и мѣщанамъ: Нахману Иделевичу Марголису и Шевелю Меерову, на пополненіе выданной означенному Гордину отъ казны ссуды 214 руб. 29 коп., а всего съ пенею 277 руб. 35 коп. Имущество это оцѣнено для продажи въ 810 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ полицейское управленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, въ сей продажѣ относящіяся. № 4881. 1

---

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно отношенію Тамбовскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ капитана Николая Петровича Муратовскаго: надворнымъ совѣтникамъ Лаврентьеву 274 руб. 43 коп. и Михневичу 261 руб. 27 коп., будетъ вновь продаваться, съ публичныхъ торговъ, принадлежащая должнику Муратовскому часть общаго нераздѣленнаго имѣнія Николая, брата его поручика Василія Муратовскихъ и сестеръ ихъ Евдокіи Тишинской и Анны Мансыревой, состоящаго Тамбовской губерніи, Темниковскаго уѣзда, 1. стана, заключающаго въ себѣ земли разнаго качества и лѣсу по селу Княжеву, дер. Шигалѣевымъ-Починкамъ и Мансыревской дачѣ, всего 404 дес. 1014 саж., изъ коихъ принадлежитъ должнику 173 дес. 435 саж. Все имѣніе оцѣнено въ 8141 руб., а часть Николая Муратовскаго въ 2907 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 20. Января 1878 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2303. 3

---

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Могилевскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ губернскаго секретаря Гектора Петрова Здроевскаго на сумму 816 руб. съ процентами, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Здроевскому имѣніе, состоящее Могилевской губерніи, Сѣнненскаго уѣзда, 1. стана, называемое Петроково, въ коемъ числится земли усадебной 3 дес., пастбищной 60 дес., сѣнокосной 30 дес., пахатной 60 дес., лѣсу строеваго 80 дес. и дровянаго 19 дес., а всего 252 дес., строенія, господскій деревянный на каменномъ фундаментѣ домъ ветхій, флигель обрушившійся и разныя хозяйственныя постройки совершенно ветхія, движимость: скотъ, хлѣбъ и разныя земледѣльческія орудія, оцѣнено въ 4190 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 20. Января 1878 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2330. 3

---

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 28. Іюля состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія на 16. Ноября сего 1877 года назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго одно-этажнаго дома, длиною 9, шириною $6\frac{1}{2}$ и высотою $4\frac{1}{2}$ саж., съ деревяннымъ при домѣ чуланомъ и пятью каменными лавками, а подъ домомъ подваломъ, крытаго листовымъ желѣзомъ, съ двумя къ улицѣ деревянными флигелями съ надворными службами и съ собственною землею, въ количествѣ 200 кв. саж., состоящаго въ 3. части г. Витебска, на Вокзальной улицѣ, оцѣненнаго въ 2536 руб., принадлежащаго Витебской мѣщанкѣ Рохлѣ Абрамовой Крючековичевой, на пополненіе упавшаго на нее по залогодательству взысканія акцизной недоимки, образовавшейся по складамъ вина въ г. Витибскѣ, купца Гуревича 4713 руб. $15\frac{1}{2}$ коп. и Мовши Лившица 1000 руб. и частнаго иска купцу Ицкѣ Нохимову Невельсону по векселю 1000 руб. съ процентами.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 8192. 1

---

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 16. Августа состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія на 1. Декабря назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу подлежащаго обязательно продажѣ по Высочайшему повелѣнію, 10. Декабря 1865 года, недвижимаго имѣнія Андреево помѣщика Эдуарда Антонова Реутта, состоящаго въ 1. станѣ Полоцкаго уѣзда, расположеннаго отъ губернскаго г. Витебска въ 63 верст., отъ уѣзднаго г. Полоцка въ 47 верст., отъ станціи Оболь Динабурго-Витебской желѣзной дороги въ 20 и отъ полу-

станціи Ловжа той же дороги въ 16 верст., при бывшей почтовой, а нынѣ военно-купеческой дорогѣ, идущей изъ г. Витебска въ Полоцкъ и въ 5 верст. отъ м. Уллы Лепельскаго уѣзда. Въ имѣніи находится земли: усадебной 17 дес., пахатной 223 дес., сѣнокосной 150 дес., подъ облогами 75 дес., подъ лѣсомъ строевымъ 1329 дес., дровянымъ 542 дес., кустарниками 300 дес. и подъ водами, дорогами и вообще неудобной 655 дес. 22 саж., а всего земли 3291 дес. 22 саж. Изъ построекъ имѣются: господскій одно-этажный деревянный, на каменномъ фундаментѣ домъ, крытый гонтомъ, длиною 20, шириною $7^1/_2$ саж., два флигеля — одинъ изъ нихъ на каменномъ фундаментѣ, деревянный домъ, сарай для экипажей, конюшня и жилое помѣщеніе для кучеровъ, амбаръ на каменномъ фундаментѣ, сарай для склада сѣна, три сарая для склада хлѣба, овинъ съ двумя сушильнями, на каменномъ фундаментѣ съ каменными столбами, другой овинъ съ двумя сушильнями и деревянною дѣйствующею молотильнею, скотный дворъ на каменномъ фундаментѣ съ каменными столбами, баня, помѣщеніе для кузницы, ледникъ, винокуренный заводъ двухъ-этажный, первый этажъ коего каменный, а второй деревянный, съ дѣйствующими мѣдными аппаратами, подвалъ для склада вина, каменный въ землѣ, а наверху каменный амбаръ для склада хлѣба. Въ имѣніи два фруктовыхъ сада — въ одномъ 62 яблони, 2 груши и кустарниками крыжевника и смородины, а въ другомъ 89 яблонь и 1 груша. Къ имѣнію принадлежатъ три деревянныя старыя корчмы съ хозяйственными постройками. Имѣніе состоитъ въ залогѣ С.-Петербургской сохранной казны, отъ которой требуются свѣдѣнія о количествѣ долга, по Полоцкому же уѣздному казначейству числится разныхъ казенныхъ взысканій 6262 руб. $91^3/_4$ коп. и частныхъ для жены подполковника Настасьи Николаевой Гернгросъ по векселю 20,000 руб. Имѣніе Андреево по десятилѣтней сложности чистаго годоваго дохода оцѣнено въ 11,801 руб. 70 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 7935. 1

И. д. судебнаго пристава Псковскаго окружнаго суда Б. Д. Чарнявскій, жительствующій въ г. Опочкѣ совмѣстно съ Опочецкимъ городскимъ общественнымъ банкомъ, помѣщающимся въ г. Опочкѣ въ домѣ купца Шелкова, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд. объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ жены подполковника Анны Ѳедоровой Сангайло, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 16. Марта 1877 г. за № 942 въ суммѣ 2000 руб. съ процентами и жены титулярнаго совѣтника Елисаветы Ѳедоровой Смирновой, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 9. Апрѣля 1877 г. за № 1135, въ суммѣ 3000 руб. съ проц., 8. Декабря 1877 года съ 10 часовъ утра, въ помѣщеніи Опочецкаго городскаго общественнаго банка, будетъ продаваться, съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее вдовѣ надворнаго совѣтника Аннѣ Александровой Витчевской, состоящее Псковской губерніи, Опочецкаго уѣзда, заключающееся: 1) въ сельцѣ Будановѣ въ количествѣ разныхъ угодій 50 десятинъ съ саженями со всѣми постройками, оцѣненныхъ въ 4000 руб. и 2) въ пустошѣ Домавкѣ-Дудановкѣ тожъ въ количествѣ 94 десятины съ саженями, оцѣненной въ 2000 руб.; торгъ начнется съ оцѣночныхъ суммъ. Означенное имѣніе заложено въ Опочецкомъ городскомъ общественномъ банкѣ, а именно сельцо: Буданово въ 4000 руб. на срокъ по 20. Іюня, а пустошь Домавка-Дудановка тожъ въ 1500 руб. на срокъ по 16. Августа сего 1877 года. Желающіе торговаться могутъ видѣть опись и всѣ бумаги, до продажи относящіяся въ помѣщеніи Опочецкаго городскаго общественнаго банка. № 505. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Баронъ **Э. Криденеръ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

## Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

**Рижскій Дамскій Комитетъ** Общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ, благодаря за поступившія въ комитетъ послѣ 23. Сентября с. г. пожертвованія, свидѣтельствуетъ о полученіи слѣдующихъ:

| | Руб. | Коп. |
|---|---|---|
| По сборнымъ книгамъ розданнымъ Рижской городской гвардіи и обществу „Лидеръ-Кранцъ" поступило | 6777 | 94 |
| Сверхъ того: отъ служащихъ въ заведеніи подъ фирмою Ѳ. Казакъ | 58 | — |
| отъ Рижской пограничной стражи | 11 | — |
| отъ цеха кандитеровъ | 15 | — |
| отъ мызы Лаудонъ | 25 | — |

Далѣе отъ г-жи Крыловой 12 паръ шерстяныхъ носковъ, отъ г-на Герцберга 3000 папиросъ, отъ купца Микулина мѣшечекъ съ мѣдною монетою стараго чекана, отъ купца Германа 6 шерстяныхъ фуфаекъ и 3 пары портковъ, отъ дѣвицы Гаффнеръ 60 косынокъ, отъ Лизы Авотинъ 3 пары шерстяныхъ чулковъ и 3 пары перчатокъ, отъ N. N. старое бѣлье, отъ Мѣщаниновыхъ 8 фунт. корпіи, отъ Е. Линде 3 пары шерстяныхъ чулковъ, отъ г-на Фельдта 10 том. старыхъ газетъ, отъ N. N. 8 штукъ киссейной тесемки, отъ Эзельскаго ордунгсгрихтера 8 фунт. корпіи, отъ дѣвицы Михельсонъ 3 пары шерстяныхъ носковъ, отъ N. N. корпія и перевязки, отъ г-жи Чистяковой корпія и старое бѣлье, отъ Фадѣевой $4^5/_8$ фунт. корпіи, отъ г-жи фонъ Будбергъ корпія, отъ Феллинскаго ордунгсгрихтера 39 фунт. корпіи, отъ Рижскаго архіерея присланное Феллинскимъ благочиннымъ бѣлье, изъ мызы Лаудонъ 12 паръ перчатокъ.

О дальнѣйшихъ пожертвованіяхъ будетъ въ свое время объявлено въ газетахъ.

Das **Rigasche Damen-Comité** der Gesellschaft zur Pflege verwundeter und kranker Krieger dankt hiermit für die bei demselben nach dem 23. September a. c. eingangenen Gaben und quittirt zugleich über folgende:

| | Rbl. | Kop. |
|---|---|---|
| Eingegangen sind mit Sammelbüchern durch die Rigasche Stadtgarde und den „Liederkranz" | 6777 | 94 |
| Außerdem: Vom Dienstpersonal der Firma Theodor Kasack | 58 | — |
| von der Rigaschen Grenzwache | 11 | — |
| vom Conditor Amte | 15 | — |
| von dem Hofe Laudohn | 25 | — |

Ferner: Von Frau Krylow 12 Paar wollene Socken, von Herrn Herzberg 3000 Papyros, von Herrn Kaufmann Mikulin 1 Sack altes Kupfergeld, von Herrn Kaufmann Herrmann 6 wollene Jacken und 3 gewebte Beinkleider, von Fräulein Haffner 60 dreieckige Tücher, von Liese Awoting 3 Paar wollene Strümpfe und 3 Paar Fausthandschuhe, von N. N. 1 Päckchen alter Wäsche, von den Geschwistern Meschtschaninow 8 Pfund Charpie, von E. Linde 3 Paar wollene Socken, von Herrn Feldt 10 Bände alter Zeitschriften, von N. N. 8 Stück Mullbinden, vom Oeselschen Ordnungsrichter 8 Pfund Charpie, von Fräulein Michelsohn 3 Paar wollene Socken, von N. N. Charpie und Binden, von Frau Tschistjakow Charpie und alte Leinwand, von Frau Fadejew $4^5/_8$ Pfund Charpie, von Frau von Budberg 1 Päckchen mit Charpie, vom Fellinschen Ordnungsrichter 39 Pfund Charpie, durch den Rigaschen Erzbischof vom Fellinschen Blagotschinny 2 Päckchen alter Leinwand, vom Hofe Laudohn 12 Paar Handschuhe.

Ueber fernere Darbringungen wird seinerzeit in den Zeitungen quittirt werden.


Die Stolbensche Gutsverwaltung bittet die Lieferanten von Gerste,

**die durch Frost beschädigte Gerste nicht mit guter zu vermischen,**

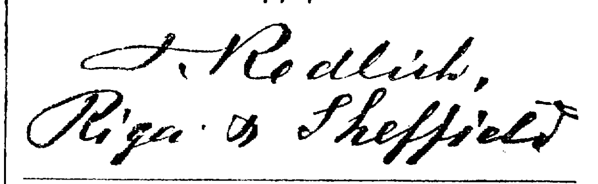
da letztere sonst für die Bierbrauein unbrauchbar wird. Erfrorene Gerste ist leicht zu erkennen und wird von obiger Gutsverwaltung entschieden zurückgewiesen werden.

## Notiz.

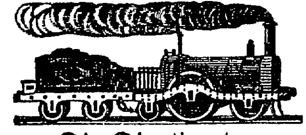
In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabriken die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Marke stempeln wird, als:




Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.





Die Direction der

## Riga-Tuckumer Eisenbahn-Gesellschaft

macht hierdurch bekannt, daß die auf den 29. September c. anberaumt gewesene Generalversammlung der Actionaire, da nicht die erforderliche Anzahl der Actien vertreten war, nicht zu Stande gekommen ist, daher auf Grund des § 35 des Statuts der Riga-Tuckumer Eisenbahn-Gesellschaft aufs Neue eine

**General-Versammlung**

auf den **14. October c.**, Abends um 7 Uhr, im Locale der Direction anberaumt worden ist, zu welcher die Herren Actionaire wiederholt hierdurch eingeladen werden.

Nach dem bezogenen § 35 wird diese General-Versammlung, ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Actien, beschlußfähig sein.

Riga, den 30. September 1877.

**Die Direction.**


## Bekanntmachung.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank beehrt sich hierdurch zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, daß diesem Comptoir gestattet worden, die 2. am 15. August c. fällig gewesene 16% Ratenzahlung auf Interimsscheine der Orientanleihe vom Jahre 1877, auf welche die erste 16% Ratenzahlung geleistet worden, auch jetzt noch, bis auf weitere Verfügung der Reichsbank, mit Erhebung der danklebenden Renten vom 15. August bis zum Zahlungstage, à 5% per annum gerechnet, anzunehmen.

Riga, den 30. September 1877.


**Сборникъ** правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Іюля 1876 г. по 1. Іюля 1877 г. Томъ IV. продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die **Sammlung** sämmtlicher vom 1. Juli 1876 bis 1. Juli 1877 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Bd. IV, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

## Die Städte-Ordnung
**vom Jahre 1870**

nebst Ergänzungen und dem Senats-Ukas über die Anwendung derselben auf die Städte der Baltischen Provinzen ist als **Patent der Livl. Gouv.-Regierung à 20 Kop. zu haben** in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

## Городовое Положеніе 1870 г.

съ дополненіями и Указомъ Правительствующаго Сената о примѣненіи правилъ его къ городамъ Прибалтійскихъ губерній **по 20 коп. за экземпляръ** можно получить въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей.


Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 3. Октября 1877 года.